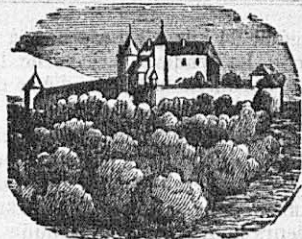




# LA GRUYÈRE



## ABONNEMENTS

Suisse . . . 1 an, Fr. 6.-  
 . . . 6 mois . . . 3.-  
 Étranger . . . 1 an . . . 10.-  
 . . . 6 mois . . . 5.50  
 payable d'avance.

Prix du numéro : 5 cent.

On s'abonne dans les bureaux de poste moyennant 20 cts en plus.

## JOURNAL INDÉPENDANT, POLITIQUE ET AGRICOLE

Paraissant les mardi et vendredi.

Supplément bimensuel gratuit : L'ÉCHO LITTÉRAIRE.

Imprimerie et Administration : Rue de la Sionge, Bulle.

HORAIRE B.-R.: BULLE, arr. 8<sup>h</sup> 12<sup>h</sup> (d j, f 15<sup>h</sup>) 15<sup>h</sup> 20<sup>h</sup>. BULLE, dép. 6-- 10<sup>h</sup> 13<sup>h</sup> (13<sup>h</sup>) 17<sup>h</sup>

## ANNONCES

Canton de Fribourg . . . 20 cts.  
 Suisse . . . . . 25 »  
 Étranger . . . . . 30 »  
 Annonces mortuaires  
 et rétractations . . . 30 »  
 Réclames . . . . . 50 »

S'adresser à Publicitas, S. A. suisse de publicité. (Cercle catholique, 1er étage)

### Le prélèvement sur les fortunes.

L'exode des capitaux ne se fera pas sans provoquer une véritable panique dans les banques. Celles-ci, obligées de rembourser les sommes déposées par leurs créanciers, se trouveront dans une situation fort difficile, et beaucoup d'entre elles devront fermer leurs guichets.

Qu'en résultera-t-il pour le pays ? L'industrie et le commerce périliteront, faute de fonds, qu'elles trouvent actuellement auprès des établissements financiers. Ils pourront, il est vrai, s'en procurer auprès des établissements officiels d'assurance créés par la Confédération. Mais il n'y a qu'à se rendre compte des difficultés actuelles de se créer des ressources auprès des organisations officielles pour acquérir la conviction que le remède serait pire que le mal.

Et l'agriculteur qui voudra agrandir son domaine, le paysan qui désirera acheter quelques pièces de bétail ou des machines agricoles, où trouveront-ils les fonds nécessaires à ces acquisitions ?

Auprès de collègues plus fortunés ? Hélas ! ces collègues auront été eux-mêmes fortement atteints par le prélèvement fédéral ; la belle vertu civile de la solidarité aura été battue en brèche par le vote du 3 décembre ; ils oublieront qu'on doit se soutenir les uns les autres et ils fermeront impitoyablement leur bourse.

Le taux de l'argent augmentera d'une manière formidable. Il ne faut pas oublier que ce taux est réglé par la loi de l'offre et de la demande. Quand l'argent abonde dans les établissements de crédit, le taux baisse rapidement ; si les fonds diminuent, il augmente non moins rapidement. L'emprunteur, s'il trouve encore des fonds disponibles, devra payer un intérêt qui dépassera considérablement le rendement qu'il pourra tirer des sommes empruntées.

Il est, dans l'initiative, une disposition à laquelle on ne saurait attacher trop d'importance ; tous les titres, quels qu'ils soient, devront être timbrés officiellement ; le fait de soustraire un titre ou une valeur au timbrage officiel libère le débiteur de l'obligation de payer.

Cette disposition vise tous les titres, toutes les valeurs, depuis l'action, depuis l'obligation au porteur jusqu'au plus infime carnet d'épargne. Que vous oubliiez, chers lecteurs, de faire timbrer votre carnet d'épargne, celui de votre fils ou de votre fille, les établissements débiteurs se refuseront à vous les rembourser. Si, au moment où vous voudrez, pour un besoin urgent, demander le remboursement de ces carnets, vous voulez remplir la formalité oubliée, c'est-à-dire le tim-

brage, vous serez condamné à des amendes qui diminueront votre petit pécule d'une manière fort sensible.

Outre le côté matériel de cette disposition que l'on doit à juste titre critiquer, il y a le côté moral. Est-il quelque chose de plus immoral que d'empêcher, par une prescription légale et même constitutionnelle, un débiteur de se libérer de ses obligations. C'est là une disposition qui révolte à bon droit la conscience populaire.

Tous les citoyens honnêtes et sérieux, et ils sont fort heureusement le très grand nombre, ne voudront certainement pas donner les mains à une initiative qui privera les agriculteurs, les artisans, les commerçants, les industriels des moyens nécessaires au développement de leur exploitation, qui obligera les personnes économes à apporter au guichet officiel, pour être inventorié, leur carnet d'épargne, et qui empêche les débiteurs de remplir leurs engagements.

**Tous viendront aux urnes le 3 décembre et ils voteront**

**NON.**

L'initiative communiste aura une autre grave conséquence pour l'ensemble des contribuables. Nous en parlerons mardi prochain.

### L'initiative trompe-l'œil.

**Ceux qui ne payeront pas et ceux qui payeront.**

Les auteurs de l'initiative pour la confiscation partielle des fortunes se sont imaginés qu'il y avait en Suisse des richards disposés à laisser prélever jusqu'au 60 % de leur fortune par l'Etat. Mais les millionnaires n'ont que le choix des moyens pour se soustraire au prélèvement. Mentionnons-en trois seulement :

Il leur suffit de répartir leur fortune entre leurs enfants majeurs et, le cas échéant, jusqu'à leurs petits-enfants. Cette opération est en train de se pratiquer déjà sur une grande échelle en prévision de l'adoption de l'initiative.

Il leur suffit de transporter leurs titres dans des banques étrangères, où ils n'auront pas à craindre les investigations du fisc.

Il leur suffit enfin d'être établis à l'étranger à la date fatidique du 31 décembre 1922. Un séjour d'un mois ou deux à la Riviera est doublement salubre quand on peut soigner sa santé en sauvant 60 pour cent de sa fortune !

Le prélèvement sur la fortune ne rapportera donc pas le milliard et quart escompté. Ceux qui payeront, ce sont les sociétés, les corporations, les syndicats agricoles, les coopératives, et non pas les riches.

### NOUVELLES SUISSES

**Pour protéger l'industrie du bois.** — Le département fédéral de l'économie publique a soumis à une conférence consultative des intéressés la question de savoir s'il y avait lieu de rapporter les mesures de restrictions prises pour protéger l'industrie du bois. Ces restrictions frappent les positions 230 et 237 du tarif douanier suisse. Une conférence a eu lieu mardi au palais. Les marchands de bois ont maintenu leur point de vue, tandis que les consommateurs ont réclamé avec insistance la levée de ces restrictions. (Resp.)

**L'ère des déficits est-elle close ?** — Les comptes de l'administration des télégraphes et téléphones boucleront cette année par un léger bénéfice. L'administration des postes, en dépit du déficit de 8 millions prévu pour 1923, s'en tirera probablement l'an prochain avec un déficit minimum.

**La confiscation des fortunes.** — Ensuite de la crise financière résultant du vote sur la loi Heberlin et de la perspective du 3 décembre, la Banque nationale suisse a dû émettre, du 23 au 30 octobre, pour 90,25 millions de nouveaux billets de banque.

Ajoutons à cette information qu'il n'y a plus personne aujourd'hui en Suisse qui croie à la possibilité d'une acceptation de l'initiative sur le prélèvement. Même des socialistes commencent à comprendre que leur parti a fait une énorme gaffe. Leur organe schwytois va jusqu'à recommander le rejet, et, à Zurich, les unes après les autres, les sections du Grutli désavouent l'attitude favorable à l'initiative de leur comité central.

Le *Bund* mentionne le propos d'un chef socialiste, qui, reconnaissant la certitude d'un rejet, aurait ajouté : « Nous aurons tout au moins fait passer quelques mauvaises nuits aux capitalistes. »

Ces mauvaises nuits coûtent malheureusement quelques centaines de millions au peuple suisse.

Le comité du parti radical-démocratique du canton de Thurgovie a décidé à l'unanimité de recommander le rejet de l'initiative socialiste de confiscation partielle des fortunes.

— Un grand comité cantonal d'action contre l'initiative socialiste de confiscation des fortunes vient de se former à Neuchâtel. Un plan de campagne a été élaboré.

**La carte du 1<sup>er</sup> août.** — La recette nette de la prochaine vente des cartes postales du 1<sup>er</sup> août, sera versée entièrement au Comité central pour le bien des aveugles. Il avait été question de verser le 75 % du bénéfice à l'association suisse des tireurs

et le 25 % au Comité pour le bien des aveugles.

**Albert Froidevaux chevalier de la Légion d'honneur.** — Le gouvernement français vient de nommer chevalier de la Légion d'honneur l'ancien légionnaire suisse Albert Froidevaux actuellement en traitement dans un hôpital de Berne, et dont le long martyre a été conté, dans un livre paru récemment, par Benjamin Vallotton.

**Vaud.** — **Pourquoi le shah de Perse serait venu en Suisse.** — Le *Messenger de Montreux* croit pouvoir dire que le voyage du shah de Perse en Suisse n'a eu d'autre but que de retirer d'une banque de Lausanne les sommes assez importantes qu'il y avait déposées. Encore une conséquence de la néfaste initiative socialiste-communiste.

— **Accident de carrière.** — M. François Favrod-Coune, de Château-d'Ex, habitant Aigle, a été tué par une pierre tombée de la paroi de rocher dominant la carrière où il travaillait.

**Argovie.** — **Les comptes d'Etat.** — Le Grand Conseil argovien a approuvé les comptes d'Etat de 1921, qui accusent un déficit de 1,563,000 francs alors que ceux de 1920 en accusaient un de 3,870,000 fr.

**Neuchâtel.** — **Les finances neuchâteloises.** — Dans sa session extraordinaire de mardi après midi, le Grand Conseil neuchâtelois a discuté un rapport du Conseil d'Etat sur la situation budgétaire de l'Etat et les mesures envisagées pour l'améliorer. L'adoption de ces mesures permettra à l'Etat de réaliser des économies pour une somme de 840 mille francs. Le Grand Conseil a donné acte au Conseil d'Etat de son rapport et a adopté deux postulats demandant l'un la suppression des préfectures et le second demandant l'institution d'un impôt progressif sur les successions.

**Bâle.** — **Incendiaire et cambrioleur.** — L'hiver dernier, à Bâle, la police eut à s'occuper de nombreux incendies criminels et cambriolages. Elle arrêta et y a peu de jours un jeune homme de 19 ans prévenu de vol au préjudice de ses parents. L'examen de ses empreintes digitales a permis d'établir sa participation aux délits mentionnés plus haut. Le précoce malfaiteur a fait des aveux complets et désigné ses complices, dont deux déjà sont arrêtés. Le nombre des délits à la charge de la bande s'élève à une trentaine.

**Zoug.** — **Une famille comme il y en a peu.** — La famille de l'administrateur Hegglin, à Menzingen, s'est enrichie dernièrement d'un vingt-quatrième enfant. Tous sont vivants, et il n'y a pas de jumeaux dans cette nombreuse famille. L'aîné,



us le nom de la Ri- en a entendu parler une fois au moins, merveilleux ?

terrain de Champ-Français. L'équipe des Vaudois étant un adversaire très en forme, la partie de manquera pas d'être intéressante.

Vision d'automne.

Il est encor des amoureux Qui partent dans le clair de lune Cueillir aux sentiers hasardeux Le souvenir, la feuille brune.

GERLANE.

ÉTAT-CIVIL DE BULLE

- Naissances. - 1922. Octobre 16. - Dey Denise-Alice, fille de Paul employé de bureau, de Mar-

sens et de Henriette, née Bossy. 19. - Bulliard Yvonne Louise, fille de Ernest, employé aux C. F. F., de Corpataux, et de Pauline, née Aerni 26. - Frioud Laure, fille de Jean, courrier, de Rossens et Belfaux, et de Elise, née Dannecker.



En excursion à vos 10 et 4 heures

L'Ovomaltine forme un aliment de choix, parce qu'elle est: 1. très concentrée, 2. facile à emporter, 3. facile à préparer, 4. facile à digérer.



Vermouth NOBLESSE DÉLICIEUSE GOURMANDISE CIRAVEGNA & CIE CENEVE

MÉDICAMENTS ÉCONOMIQUES



Nutritifs et fortifiants Pur, cont. les maladies des voies respiratoires; A l'iodure de fer, contre les affections scrofuleuses; remplace l'huile de foie de morue; Au phosphate de chaux, pr enfants rachitiques; Au fer, contre l'anémie et la chlorose; Au bromure d'ammonium, cont. la coqueluche; Au glycérophosphate, contre les faiblesses nerveuses.

AVIS

Parmi nos abonnés à l'étranger, il en est un bon nombre dont l'abonnement est échü depuis plus ou moins longtemps; nous leur avons du reste envoyé un avis à ce sujet.

toute interruption dans le service d'expédition du journal.

Pour les Rhumatisants et les Névropathes.

Après usage du Togonal elle peut de nouveau s'occuper de son travail. Madame Belsler-Buess, à Zeglingen (Bâle-Campagne), écrit entre autre: « Je vous informe que, déjà après peu de jours, je sens un grand soulagement, depuis que j'ai pris de ces tablettes Togonal. Pendant bien des semaines, j'avais de fortes douleurs dans le haut du bras et dans le jarret, de sorte que je pouvais à peine marcher. Maintenant je puis de nouveau bien vaquer à mes affaires, et c'est uniquement grâce aux tablettes Togonal, aussi puis-je les recommander à tout le monde. » - Togonal n'est non seulement d'un effet prompt et sûr dans le cas de douleurs dans les articulations et les membres, mais aussi pour le rhumatisme, la sciatique, le lumbago, la goutte, ainsi que pour toutes les douleurs provenant des nerfs ou des maux de tête. Ces faits se trouvent confirmés par de nombreuses lettres d'attestation et de brillants certificats de médecins. Un essai vous convaincra. On obtient ces tablettes dans toutes les pharmacies.

du Closeau ré-clientèle une série et d'une réelle va-

il faut classer l'Ecran œuvre très appréciée, que relèvent en- de photographie et ène de premier ordre.

ia Lux. — Magnifi- que celui de diman- signalons Pour l'hon- e, qui évoque dans une e dramatique la poé- rieux Japon, et surtout es hommes, une apre en régime tsariste qui traver une tragique t'été passionnant que nt toujours leur chât-

passage. — Les ont assisté, il y a envi- , aux représentations Cirque des Variétés, salle de l'Hôtel Mot un plaisir d'applaudir e petite troupe qui nous née avec un program- ent nouveau et très in- représentations seront di soir et dimanche en soirée, dans la grande des Halles. Nombreux dins et les campagnards applaudir ces artistes

chronique. ce à se demander d'où se les averses dont nous vent gratifiés cette an- été humide, on espérait e ensoleillé viendrait es compensations; a rien été jusqu'ici. Ce ant le ciel nous promet e journée. Le calendrier e pour demain Saint- aisons que le bon saint, amis du soleil (et qui ?) escomptent quelque mènera quelques belles ette arrière-saison.

Le novembre eut lieu par tétestable. Elle fut néan- importante. ands de bétail arrivèrent conclurent d'importants prix se maintinrent au eux de la dernière foire. erses places de marchés, très bien fournies, l'a- grande, les ménagères l'ette pour l'hiver. Les surtout nombreux. peu abondants, étaient 80 à 4 fr. la douzaine. e communale nous dit e né 66 vaches, 14 veaux, 9 chèvres et 222 por-

ignés nos footballers! Ils imanche dernier à Ro- ront dimanche prochain ec le F.-C. Lutry, sur le

CINÉMA LUX 3 h. Dimanche 12 novembre 1922 8 1/2 h. PROGRAMME PASSIONNEL: Fête des Narcisses à Montreux. Pour l'Honneur de sa Race et A LA MERCI DES HOMMES Deux drames extraordinairement émouvants. Ces films ont fait courir tout Lausanne au 'Lumen'.

SALLE DU CLOSEAU BULLE

DIMANCHE 12 NOVEMBRE Matinée, 14 h. 30 Soirée à 20 h.

D'excellents DOCUMENTAIRES Une délicieuse comédie Un drame poignant, d'après Henry BORDEAUX: L'écran brisé.

Dimanche 19 Novembre CASSÉE à la Croix-Blanche HAUTEVILLE Invitation cordiale.

Société électrique DE BULLE Le courant sera interrompu samedi 11 novembre, de midi à 2 heures du soir. (Travaux sur la ligne primaire.)

Institutrice expérimentée donne leçons de français, allemand et répétitions Mlle BAUDÈRE, passage de l'Union 96, au 1er, BULLE.

Bon vacher cherche place en Gruyère pour Noël. S'adresser à Publicitas, Bulle, sous P 3255 B.

Ch. DEMIERRE Médecin-Dentiste de retour.

Joli appartement de 4 pièces à louer pour le 1er décembre. S'adresser à Publicitas, Bulle, sous P. 3241 B.

On cherche une jeune fille pour faire un petit ménage. Se présenter le samedi ou le dimanche chez Mme Stéphanie Ottoz, à Echaliens.

Dimanche 12 Novembre Cassée - Concert au Café du Pont CORBIÈRES Invitation cordiale.

A vendre à Châtel-sur-Montsalvens environ 8 à 9 mille pieds de bon foin et regain à consommer sur place. Emplacement pour 20 têtes de bétail. S'adresser à Louis Charrière, au Pelley, à Cerniat.

Mises publiques. Les enfants de feu François Caille, à La Tour-de-Trême, exposeront en vente par voie de mises publiques, le samedi 18 novembre, dès 2 heures, le bâtiment qu'ils possèdent au dit lieu comprenant 2 logements, grange, écurie, remise, 1227 m² de bon terrain, eau intarissable, lumière électrique, ainsi qu'un fort char à bras, 1 potager, 3 lits, 1 commode et 1 table.

Bois en soumission.

La Commune de Vuadens met en vente, par voie de soumission environ 500 m³ de bois de commerce, divisé en plusieurs lots ou en bloc, situé dans sa forêt de la Bendaz. Les soumissions devront être déposées sous plis cachetés, au bureau communal, jusqu'au samedi 18 novembre 1922, à 7 heures du soir. Pour voir les bois, le forestier se tiendra à la disposition des amateurs, au chalet des Grosses Portes, le mercredi 15 novembre, le matin, dès 9 heures, et l'après midi dès 1 heure. Vuadens, le 6 novembre 1922. Par ordre: Le Secrétaire.

Sur comme le Soleil est le CAFE THOUME de la maison G. HOFER-LANZREIN & Co. traité d'après le procédé Thoumé (Médaille d'Or Exp. d'Hygiène) Il est par conséquent sain et très aimé de toutes les ménagères.

En vente à BULLE chez: PASCAL REMY Denrées coloniales. — Epicerie fine. — Mise de bois. Le samedi 18 novembre prochain, la commune de VUADENS exposera en vente, par voie de mises publiques, environ 220 m³ de billons et carrons, 227 stères et 3500 fagots. Rendez-vous des miseurs à 9 1/2 heures, à la cabane des Joux-Derrey. Vuadens, le 6 novembre 1922. Par ordre: Le Secrétaire.

Location de pâturages.

Lundi 13 novembre courant, dès 2 heures, à l'Hôtel de Ville de Châtel-St-Denis, auront lieu les mises des pâturages du Praz de la Saugé (gîte printanière) de la JOUX-VERTE et des Petites Praises, rière Châtel-St-Denis. Pour renseignements s'adresser à M. Chaperon, huis- sier, à Châtel-St-Denis.

DIMANCHE 12 NOVEMBRE 1922 à 8 heures du soir, dans la

Grande salle de l'Hôtel de Ville de Bulle Soirée familière - Concert organisée par le

CORPS DE MUSIQUE DE LA VILLE DE BULLE — Nombreux et beaux lots. — Invitation cordiale.

Grande salle du Café des Halles, Bulle Samedi soir, à 8 heures, 1ère représentation Dimanche, à 3 heures et à 8 heures dernières représentations du

Cirque des Variétés PROGRAMME DE FAMILLE Chiens dressés, Clowns, Auguste, Acrobatie de 4 personnes, etc., etc. Prix des places: 1 Fr. (enfants, 50 centimes). Le Directeur: ABRAMOWITSCHE. La même troupe a déjà obtenu plein succès, il y a deux ans, dans la grande salle de l'Hôtel Moderne.

Cours de français et de littérature moderne.

Ce cours s'ouvrira lundi 13 novembre, à 8 hrs, à l'Ecole secondaire. S'inscrire auprès de M. MAILLARD, président de la Société suisse des Commerçants.

Semaine Gruyérienne.

Les personnes qui auraient encore des prétentions à faire valoir vis-à-vis de la Semaine Gruyérienne sont priées de les faire parvenir jusqu'au 13 courant au secrétaire-caissier, M. Louis Baudère, rue de Vevey 500, à BULLE.

A vendre 2 beaux porcs de 7 mois, chez François Gapany, à Marsens.

Votez tous

pour le Perplex, la lessive oxygénée de Schuler. Avec la cherté actuelle du linge, il est de toute nécessité de se servir d'un produit de premier ordre, et le Perplex est tout désigné à cet effet. C'est un produit actif qui donne au linge une blancheur de neige, tout en étant d'une innocuité absolue. Paquet d'essai gratis.

A vendre eau-de-vie de marc de raisin 1re qualité 1922. S'adresser à Arnold Wyss, tonnelier, à Mont-sur-Rolle (Vaud).

